

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

----***----

HỒ SƠ TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

HẠT VÀ TRÁI CÂY KHÔ ĂN LIỀN TỔNG HỢP **CHACHA DAILY NUTS**

TCCS 16/VDN/2020

CÔNG TY CPHH VEDAN VIỆT NAM

Địa chỉ: Quốc lộ 51, ấp 1A, xã Phước Thái, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

Điện thoại: 0251.3825111 Fax: 0251.3825138

Email: d1-hha@vedaninternational.com

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

SỐ: TCCS 16/VDN/2020

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Hữu Hạn Vedan Việt Nam

Địa chỉ: Quốc lộ 51, Ấp 1A, Xã Phước Thái, Huyện Long Thành, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Điện thoại: 0251.3825111 Fax: 0251.3825138

E-mail: d1-hha@vedaninternational.com

Mã số doanh nghiệp: 3600239719

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

1. Tên sản phẩm: Hạt và trái cây khô ăn liền tổng hợp ChaCha Daily Nuts

2. Thành phần: Hạt óc chó (33%), lý chua đen sấy khô (22%), nam việt quất sấy khô (nam việt quất, đường, dầu hướng dương) (15%), hạt điều (13%), hạnh nhân (10%), hạt phỉ (7%).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất trong điều kiện bảo quản theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

Ngày sản xuất: Trước hạn sử dụng 12 tháng.

Hạn sử dụng: Xem BEST BEFORE trên bao bì.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì

a) Quy cách đóng gói (khối lượng tịnh): 23 g, 115 g (5 gói x 23 g) và 345 g (15 gói x 23 g)

b) Chất liệu bao bì: Sản phẩm đóng gói trong bao bì nhựa PE. Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm

- Nhà sản xuất:

QIAQIA FOOD CO., LTD.

Địa chỉ: Lianhua Road, Economic & Technological Development Zone, Hefei 230601 China.

Xuất xứ: Trung Quốc

- Thương nhân nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa:

Công ty Cổ phần Hữu hạn Vedan Việt Nam.



Địa chỉ: Quốc lộ 51, ấp 1A, xã Phước Thái, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM

Xem mẫu nhãn đính kèm

IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM

Công ty Cổ Phần Hữu Hạn Vedan Việt Nam nhập khẩu, kinh doanh sản phẩm “Hạt và trái cây khô ăn liền tổng hợp ChaCha Daily Nuts” đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quyết định 46/2007/QĐ-BYT Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm (Mục 6.6.2).
- QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm (Mục 1.1.4).
- QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm (Mục 1.8, 3.25).
- Quyết định 38/2008/QĐ-BYT Quy định mức giới hạn tối đa của melamine nhiễm chéo trong thực phẩm.
- Thông tư 50/2016/TT-BYT Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Đồng Nai, ngày 31 tháng 03 năm 2020

TỔNG GIÁM ĐỐC



YANG KUN HSIANG



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu	743-2020-00003927
Mã số kết quả	AR-20-VD-006521-01-VI / EUVNHC-00091235



Công Ty Cổ Phần Hữu Hạn VEDAN Việt Nam

Quốc Lộ 51, Ấp 1A, Xã Phước Thái
Huyện Long Thành
Đồng Nai
Việt Nam

Tên mẫu:	Hạt và trái cây khô ăn liền tổng hợp Chacha Daily Nuts
Tình trạng mẫu:	Mẫu thành phẩm
Ngày nhận mẫu :	14/01/2020
Thời gian thử nghiệm:	14/01/2020 - 20/01/2020
Ngày hẹn trả kết quả khách hàng:	21/01/2020
Mã số PO của khách hàng :	I2N2200114156

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD325 VD (a) <i>Tổng số vi sinh vật hiếu khí</i>	cfu/g	TCVN 4884-1: 2015 (ISO 4833-1:2013)	4.9x10 ²
2	VD334 VD (a) <i>Clostridium perfringens</i>	cfu/g	TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)	Không phát hiện (LOD=10)
3	VD340 VD (a) <i>Coliforms</i>	cfu/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2007)	Không phát hiện (LOD=10)
4	VD354 VD (a) <i>Escherichia coli</i>	MPN/g	TCVN 7924-3:2017 (ISO 16649-3:2015)	Không phát hiện (LOD=3)
5	VD398 VD (a) <i>Bacillus cereus</i>	cfu/g	AOAC 980.31	Không phát hiện (LOD=10)
6	VD129 VD Carbohydrates	%	AOAC 986.25 mod.	43.8
7	VD157 VD (a) Xơ dinh dưỡng	%	AOAC 991.43	5.99
8	VD165 VD (a)(f) Béo	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-050) ((Ref. FAO Food 14/7-1986))	36.1
9	VD263 VD (a)(f) Protein	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-047) ((Ref. FAO Food 14/7-1986))	11.9
10	VD304 VD (a)(f) Đường tổng	%	TCVN 4594:1988 (ST SEV 3450:1981)	28.8
11	VD543 VD Năng lượng	kcal/100 g	FAO 2013 77	548
12	VD652 VD (a) Acid béo bão hòa	%	Ref. ISO 5509:2000	3.81
13	VD652 VD (a) Acid béo dạng trans	%	Ref. ISO 5509:2000	Không phát hiện (LOD=0.005)
14	VD652 VD (a) Acid béo không bão hòa	%	Ref. ISO 5509:2000	32.3

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
15	VD563 VD (a) Vitamin D ₃	µg/100 g	Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-143) (GC-MS))	3.51
16	VD210 VD (a)(f) Độ ẩm	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-048)	6.44
17	VD297 VD (a)(f) Tro tổng	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-049) (Ref. FAO Food 14/7-1986))	1.72
18	VD864 VD (a) Cholesterol	mg/kg	AOAC 994.10 mod	Không phát hiện (LOD=10)
19	VD128 VD (a) Canxi (Ca)	mg/kg	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-010) (Ref. AOAC 968.08 (2011)))	941
20	VD255 VD (a) Kali (K)	mg/kg	AOAC 969.23	5410
21	VD279 VD (a) Natri (Na)	mg/kg	AOAC 969.23	75.6
22	VD890 VD (a) Sắt (Fe)	mg/kg	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-243) (Ref. AOAC 2015.01))	24.4
23	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.02)
24	VD856 VD (a) Arsen (As)	mg/kg	AOAC 2015.01	Phát hiện vết (<0.03)
25	VD821 VD (a) Aflatoxin B1	µg/kg	DIN EN 14123:2008-03 mod	Không phát hiện (LOD=0.5)
26	VD821 VD (a) Aflatoxin tổng (B1, B2, G1, G2)	µg/kg	DIN EN 14123:2008-03 mod	Không phát hiện (LOD=0.5)
27	VD020 VD (a) Melamin	mg/kg	Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-0124) (GC-MS))	Không phát hiện (LOD=0.05)
28	VD630 VD Màu sắc		Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-200)	(1)
29	VD630 VD Mùi		Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-200)	Mùi đặc trưng của sản phẩm, không có mùi lạ.
30	VD630 VD Trạng thái		Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-200)	Hỗn hợp nhiều loại hạt và trái cây, khô, cứng.
31	VD630 VD Vị		Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-200)	Ngọt chua, béo, bùi đặc trưng của sản phẩm.

(1) Màu vàng nhạt đến nâu, màu đen, màu đỏ đặc trưng của sản phẩm.

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Ký tên



Nguyễn Thị Phương Vi
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân Tích



Ly Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phương Vi 05/03/2020

Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được cộng thêm hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo của riêng chúng. Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sac Ky Hai Dang. (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. (f) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo Chứng Nhận CSKN về An Toàn Thực Phẩm-Bộ Y Tế

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2020-00015137
Mã số kết quả: AR-20-VD-017373-01-VI / EUVNHC-00094348



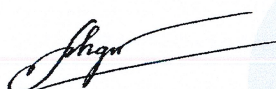
Công Ty Cổ Phần Hữu Hạn VEDAN Việt Nam

Quốc Lộ 51, Ấp 1A, Xã Phước Thái
Huyện Long Thành
Đồng Nai
Việt Nam

Tên mẫu: Hạt và trái cây khô ăn liền tổng hợp Chacha Daily Nuts
Tình trạng mẫu: Mẫu thành phẩm
Ngày nhận mẫu: 27/02/2020
Thời gian thử nghiệm: 27/02/2020 - 03/03/2020
Ngày hẹn trả kết quả khách hàng: 05/03/2020
Mã số PO của khách hàng: I2N2200227338

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD0GC VD <i>Tổng số bào tử nấm men & nấm mốc</i>	cfu/g	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)	4.0x10 ¹

Ký tên



Nguyễn Thị Phượng Vĩ
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân Tích



Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phượng Vĩ 05/03/2020

Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được cộng thêm hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo của riêng chúng. Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. Các phép thử được mã hóa với hai ký tự VD được thực hiện bởi phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sack Ky Hai Dang.

ChaCha Daily Nuts



Nuts & Fruits Mix
Net Weight: 0.81 oz (23g)

Almond/Cashew/Hazelnut/Walnut/Cranberry/Blackcurrant



ChaCha Daily Nuts

Daily nuts is a variety of the finest kernels blended with a selection of dried fruits

FRESH TASTE FROM 6 COUNTRIES

INGREDIENTS: Walnut(33%), Blackcurrant Raisin(22%), Dried cranberry/Cranberry, Sugar, Sunflower seeds oil (15%), Cashew(15%), Almond(10%), Hazelnut(7%)

Allergen Statement: Contains Tree Nuts

Best before: Marked on the package

Storage Requirement: Store in a dry and cool area

Tên sản phẩm: Hạt và trái cây khô ăn liền tổng hợp ChaCha Daily Nuts. Thành phần: Hạt óc chó (33%), lý chua sấy khô (22%), nhân vừng phủ lớp bột đường, dầu hướng dương (15%), hạt hạnh nhân (15%), hạt óc chó (10%), hạt hazelnut (7%).

Ngày sản xuất: Được ghi rõ trên bao bì. Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Hướng dẫn sử dụng: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát và tránh ánh sáng trực tiếp. Dùng trực tiếp sau khi mở bao bì.

Thông tin cảnh báo: Sản phẩm chứa các hạt cứng. Hạt cứng, sắc, nhọn như hạt óc chó, hạnh nhân có thể gây tổn thương nếu nuốt phải.

Nhà sản xuất: GIAOIA FOOD CO., LTD

Địa chỉ: Lianhua Road, Economic & Technological Development Zone, Haining City, Zhejiang Province, China

Thương hiệu: ChaCha. Công ty phân phối: HANVIETNAM (VIỆT NAM) CO., LTD. 10/11, Ngõ 16, Đường Thanh Niên, Phường Tân Định, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Free Hotline: 1800 599 902 / Website: www.chacha.com.vn

TCSS 16/01/2000

Imported by: San SeSan Global Pte Ltd 53 Kim Keat Road, Mun Hean Building #04-02, Singapore 328823

Tel: (65)6532 3839 Fax: (65)6524 5913

www.sansestan.com

Dimport/edar client: Chacheer(Malaysia) Sdn Bhd. (Co NoL565170 P)

No. 13, Jin Perindustrian Balakong Jaya 2/3, Tmn Perindustrian Balakong Jaya 2/4300 Balakong

Jaya, Selangor. Tel:03-8941 9818 Fax:03-8945 2698



Nutrition Facts

1 servings per container
Serving size 1/4 cup (30g)

Amount per serving
Calories 170

	% Daily Value*
Total Fat 11g	14%
Saturated Fat 1.5g	8%
Trans Fat 0g	0%
Cholesterol 0mg	0%
Sodium 0mg	0%
Carbohydrate 10g	3%
Total Sugars 8g	3%
Dietary Fiber 2g	7%
Protein 4g	7%

* The % Daily Value(DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.

Manufacturer: GIAOIA FOOD CO., LTD
Add: Lianhua Road, Economic & Technological Development Zone, Haining City, Zhejiang Province, China
Tel: 86-551-62227259
Fax: 86-551-63816089
E-mail: overseas@qiaiafood.com
www.chacheer.com.cn

NOT FOR CHILDREN UNDER 5 YEARS OLD
Product of China

Do not litter



ChaCha Daily Nuts

Daily nuts is a variety of the finest kernels blended with a selection of dried fruits

FRESH TASTE FROM 6 COUNTRIES

INGREDIENTS: Walnut(33%), Blackcurrant Raisin(22%), Dried cranberry(Cranberry, Sugar, Sunflower seeds oil) (15%), Cashew(13%), Almond(10%), Hazelnut(7%)
Allergen Statement: Contains Tree Nuts
Best before: Marked on the package
Storage Requirement: Store in a dry and cool area

Tên sản phẩm: Hạt và trái cây khô ăn liền tổng hợp ChaCha Daily Nuts
Thành phần: Hạt óc chó (33%), lý chua đen sấy khô (22%), nam việt quất sấy khô (nam việt quất, đường, dầu hướng dương) (15%), hạt điều (13%), hạnh nhân (10%), hạt phỉ (7%)
Khối lượng tịnh: 345 g (15 gói x 23 g)
Ngày sản xuất: Trước hạn sử dụng 12 tháng
Hạn sử dụng: Xem BEST BEFORE trên bao bì.
Hướng dẫn sử dụng: Dùng trực tiếp sau khi mở bao bì.
Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát và tránh ánh nắng trực tiếp của mặt trời. Không được để nên.
Thông tin cảnh báo: Sản phẩm chứa các hạt cây: Hạt óc chó, hạnh nhân, hạt điều, hạt phỉ. Không sử dụng cho trẻ dưới 5 tuổi.
Xuất xứ: Trung Quốc
Nhà sản xuất: QIAQIA FOOD CO., LTD
Địa chỉ: Lianhua Road, Economic & Technological Development Zone, Hefei 230601 China
Thương nhân nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa: CÔNG TY CỔ PHẦN HỮU HẠN VEDAN VIỆT NAM
Địa chỉ: Quốc lộ 51, Ấp 1A, Xã Phước Thái, Huyện Long Thành, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam
Free Hotline: 1800 599 902 / **Website:** www.vedan.com.vn
TCCS 16/VDN/2020

Imported by:
 San SeSan Global Pte Ltd. 53 Kim Keat Road,
 Mun Hean Building #04-02, Singapore 328823
 Tel: (65)6532 3839
 Fax: (65)6224 5913
 www.sansesan.com

Diimport/Edar Oleh:
 Chacheer(Malaysia) Sdn.Bhd.
 (Co.NoL565170 P)
 No.13, Jln Perindustrian Balakong
 Jaya 2/3, Tmn Perindustrian
 Balakong Jaya 2, 43300 Balakong
 Jaya, Selangor.
 Tel: 03-8941 9818 Fax: 03-8945 2698



Nutrition Facts

15 servings per container
Serving size 1/4 cup (30g)

Amount per serving
Calories 170

	% Daily Value*
Total Fat 11g	14%
Saturated Fat 1.5g	8%
Trans Fat 0g	
Cholesterol 0mg	0%
Sodium 0mg	0%
Carbohydrate 10g	3%
Total Sugars 8g	
Dietary Fiber 2g	7%
Protein 4g	

* The % Daily Value(DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.

Manufacturer: QIAQIA FOOD CO., LTD.
 Add: Lianhua Road, Economic & Technological Development Zone, Hefei 230601 China
 Tel: 86-551-62227259
 Fax: 86-551-63816089
 E-mail: overseas@qiaqiafood.com
 www.chacheer.com.cn

WARNING
 NOT FOR CHILDREN UNDER 5 YEARS OLD
 Product of China



Do not litter

